

## EN: SORTEX – USER MANUAL

Thank you for purchasing our product.

Perfect for those who want to save time and multitask in the kitchen! As you know, most of the time spent cooking is dedicated to preparing vegetables. This multipurpose slicer with a strainer boasts unique features that allow you to slice and clean vegetables in the same container.

This handy kitchen tool, equipped with seven different blades, is a slicer, grater, and crusher all in one!

### PACKAGE INCLUDES:

- 3 × Julienne blade
- 2 × Flat blade
- 1 × Wavy blade
- 1 × Grater
- 1 × Peeler
- 1 × Handguard
- 1 × Detachable strainer
- 1 × Food container
- 1 × User manual

### PRODUCT SPECIFICATIONS:

Material: PP, stainless steel.

Functions: chop, slice, grate ginger, cut flowers, wash vegetables, peel, spin, and drain. Also suitable as a storage container.

### WARNINGS

- Avoid prolonged soaking of blades in water to prevent rust.
- Keep away from high temperatures.
- Blades are sharp! Use with caution! Keep away from children.

### INSTRUCTIONS:

The top cover of the container can be easily removed. Hold the slicer by the comfortable, non-slip handle in place while the other hand is free. Twist the lock, and the container is suitable for washing and clean, quick draining.



Use different blades according to your needs.



Using the handguard:

1. Take the handguard.
2. Place it on the selected food.
3. Press the handle and firmly attach the handguard.
4. Once securely attached, you can start using it.



**MAINTENANCE INSTRUCTIONS:**

Rinse with water, dry, and store in the storage container.

**INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:**



This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

## SI: SORTEX - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka.

Kot nalašč za tiste, ki v kuhinji želijo prihraniti čas in opravljati več opravil hkrati! Kot veste, večino časa, ki ga porabimo za kuhanje, vzame priprava zelenjave. Ta večnamenski rezalnik s cedilom se ponaša z edinstvenimi funkcijami, ki vam omogočajo, da zelenjavo narežete in očistite v isti posodi.

Ta priročen kuhinjski pripomoček, opremljen s sedmimi različnimi rezili, je rezalnik, ribežen in drobilnik v enem!

### PAKET VSEBUJE:

- 3 × Julienne rezilo
- 2 × Ravno rezilo
- 1 × Valovito rezilo
- 1 × Ribežen
- 1 × Lupilnik
- 1 × Zaščita za roke
- 1 × Snemljivo cedilo
- 1 × Posoda za hrano
- 1 × Uporabniški priročnik

### SPECIFIKACIJE IZDELKA:

Material: PP, nerjaveče jeklo.

Funkcije: razrežite, narežite, naribajte ingver, režite cvetje, operite zelenjavo, olupite, zavrtite in odcedite.

Primerno tudi kot posoda za shranjevanje.

### OPOZORILA

- Izogibajte se dolgotrajnemu namakanju rezil v vodi, da se izognete rji.
- Hranite stran od visoke temperature.
- Rezila so ostra! Uporabljajte previdno! Hranite stran od otrok.

### NAVODILA:

Zgornji pokrov posode lahko prosto odstranite. Rezalnik držite za udobni, nedrseči ročaj na mestu, medtem ko je druga roka prosta. Zavrtite zaponko in posoda je primerna za pranje ter čisto in hitro odcejanje. Uporabite različna rezila glede na vaše potrebe.



Uporabite različna rezila glede na vaše potrebe.



Uporaba zaščite za roke

1. Vzemite zaščito za roke.
2. Postavite jo na izbrano živilo.
3. Pritisnite ročaj in zaščito trdno pritrdite.
4. Ko je varno pritrjena, lahko začnete z uporabo.



#### NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

Sperite z vodo, posušite in pospravite v posodo za shranjevanje.

#### NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:



Ta oznaka pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik z trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

## HR: SORTEX - KORISNIČKI PRIRUČNIK

Hvala vam na kupnji našeg proizvoda.

Savršen za one koji žele uštedjeti vrijeme i obavljati više zadataka u kuhinji! Kako znate, veći dio vremena provedenog kuhanjem posvećen je pripremi povrća. Ovaj višenamjenski rezač s cjedilom ima jedinstvene značajke koje vam omogućuju da narezujete i čistite povrće u istom spremniku.

Ovaj praktičan kuhinjski alat, opremljen s sedam različitih noževa, istovremeno je rezač, ribež i drobilica!

### PAKET UKLJUČUJE:

- 3 × Julienne nož
- 2 × Ravni nož
- 1 × Valoviti nož
- 1 × Ribež
- 1 × Guljač
- 1 × Zaštita za ruke
- 1 × Odvojivo cjedilo
- 1 × Posuda za hranu
- 1 × Korisnički priručnik

### SPECIFIKACIJE PROIZVODA:

Materijal: PP, nehrđajući čelik.

Funkcije: sjeckanje, rezanje, ribanje đumbira, rezanje cvijeća, pranje povrća, guljenje, okretanje i cijedenje.

Također pogodno kao spremnik za pohranu.

### UPOZORENJA

- Izbjegavajte dugotrajno namakanje noževa u vodi kako biste spriječili hrđu.
- Držite se podalje od visokih temperatura.
- Noževi su oštri! Koristite s oprezom! Držite podalje od djece.

### UPUTE:

Gornji poklopac spremnika lako se može ukloniti. Držite rezač za udobnu, protukliznu ručku na mjestu, dok vam je druga ruka slobodna. Okrenite zaključavanje, a spremnik je pogodan za pranje i čisto, brzo cijedenje.



Koristite različite noževe prema vašim potrebama.



Korištenje zaštite za ruke:

1. Uzmite zaštitu za ruke.
2. Postavite je na odabrano jelo.
3. Pritisnite ručku i čvrsto je pričvrstite.
4. Kada je sigurno pričvršćena, možete početi s upotrebom.



#### UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

Isperite vodom, posušite i pohranite u spremnik za pohranu.

#### UPUTE ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odbaciti kao ostatak kućanstva u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada. Reciklirajte odgovorno kako biste potaknuli održivu uporabu materijalnih resursa. Ako želite vratiti korišteni uređaj, koristite sustav za predaju i prikupljanje, ili kontaktirajte prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može prihvatiti proizvod za ekološki sigurno recikliranje.



Izjava proizvođača da proizvod zadovoljava zahtjeve odgovarajućih direktiva EU.

## IT: SORTEX - MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

Perfetto per chi vuole risparmiare tempo e fare più cose in cucina! Come sapete, la maggior parte del tempo trascorso in cucina è dedicato alla preparazione delle verdure. Questa affettatrice multiuso con colino vanta caratteristiche uniche che consentono di affettare e pulire le verdure nello stesso contenitore.

Questo pratico strumento da cucina, dotato di sette lame diverse, è un'affettatrice, una grattugia e un tritatutto tutto in uno!

### LA CONFEZIONE INCLUDE:

- 3 × Lama Julienne
- 2 × Lama piatta
- 1 × Lama ondulata
- 1 × Grattugia
- 1 × Pelatrice
- 1 × paramano
- 1 × Filtro staccabile
- 1 × Contenitore per alimenti
- 1 × Manuale d'uso

### SPECIFICHE DEL PRODOTTO:

Materiale: PP, acciaio inox.

Funzioni: tritare, affettare, grattugiare lo zenzero, tagliare i fiori, lavare le verdure, sbucciare, centrifugare e scolare. Adatto anche come contenitore di stoccaggio.

### AVVERTENZE

- Evitare l'immersione prolungata delle lame in acqua per evitare la ruggine.
- Tenere lontano dalle alte temperature.
- Le lame sono affilate! Usare con cautela! Tenere lontano dai bambini.

### ISTRUZIONI:

Il coperchio superiore del contenitore può essere facilmente rimosso. Tenere l'affettatrice per la comoda impugnatura antiscivolo mentre l'altra mano è libera. Girare la serratura e il contenitore è adatto al lavaggio e allo svuotamento rapido e pulito.



Utilizzate lame diverse a seconda delle vostre esigenze.



Utilizzo del paramano:

1. Prendere il paramano.
2. Posizionarlo sull'alimento selezionato.
3. Premere l'impugnatura e fissare saldamente il paramano.
4. Una volta fissato saldamente, è possibile iniziare a utilizzarlo.



#### ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE:

Sciacquare con acqua, asciugare e riporre nell'apposito contenitore.

#### ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:



Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.



## DE/AT: SORTEX - BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Perfekt für alle, die in der Küche Zeit sparen und Multitasking betreiben wollen! Wie Sie wissen, wird die meiste Zeit beim Kochen mit der Zubereitung von Gemüse verbracht. Dieser Mehrzweckschneider mit Sieb verfügt über einzigartige Eigenschaften, die es Ihnen ermöglichen, Gemüse im selben Behälter zu schneiden und zu putzen.

Dieses praktische Küchengerät ist mit sieben verschiedenen Klingen ausgestattet und ist somit Hobel, Reibe und Zerkleinerer in einem!

### PAKET ENTHÄLT:

- 3 × Julienne-Klinge
- 2 × Flache Klinge
- 1 × Gewellte Klinge
- 1 × Reibe
- 1 × Schäler
- 1 × Handschutz
- 1 × Abnehmbares Sieb
- 1 × Lebensmittelbehälter
- 1 × Benutzerhandbuch

### PRODUKTSPEZIFIKATIONEN:

Material: PP, rostfreier Stahl.

Funktionen: hacken, in Scheiben schneiden, Ingwer reiben, Blumen schneiden, Gemüse waschen, schälen, schleudern und abtropfen lassen. Auch als Vorratsbehälter geeignet.

### WARNUNGEN

- Vermeiden Sie ein längeres Eintauchen der Klingen in Wasser, um Rost zu vermeiden.
- Von hohen Temperaturen fernhalten.
- Klingen sind scharf! Mit Vorsicht verwenden! Von Kindern fernhalten.

### ANLEITUNGEN:

Die obere Abdeckung des Behälters kann leicht abgenommen werden. Halten Sie die Schneidemaschine am bequemen, rutschfesten Griff fest, während Sie die andere Hand frei haben. Drehen Sie den Verschluss, und der Behälter ist zum Waschen, Reinigen und schnellen Entleeren geeignet.



Verwenden Sie verschiedene Klingen je nach Bedarf.



Verwenden Sie den Handschutz:

1. Nehmen Sie den Handschutz.
2. Setzen Sie ihn auf das ausgewählte Lebensmittel.
3. Drücken Sie den Griff und befestigen Sie den Handschutz fest.
4. Sobald der Handschutz sicher befestigt ist, können Sie ihn verwenden.



**PFLEGEHINWEISE:**

Mit Wasser abspülen, abtrocknen und im Aufbewahrungsbehälter aufbewahren.

**ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:**



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

## CZ: SORTEX - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek.

Ideální pro ty, kteří chtějí v kuchyni ušetřit čas a vykonávat více činností! Jak jistě víte, většina času stráveného vařením je věnována přípravě zeleniny. Tento víceúčelový kráječ se sítkem se může pochlubit jedinečnými funkcemi, které vám umožní krájet a čistit zeleninu ve stejné nádobě.

Tento šikovný kuchyňský nástroj, vybavený sedmi různými čepelemi, je kráječem, struhadlem a drtičem v jednom!

### BALENÍ OBSAHUJE:

- 3 × čepel Julienne
- 2 × plochá čepel
- 1 × vlnitý nůž
- 1 × struhadlo
- 1 × loupač
- 1 × Ochranný kryt
- 1 × Odnímatelné sítko
- 1 × nádoba na potraviny
- 1 × návod k použití

### SPECIFIKACE PRODUKTU:

Příručka: Materiál: Sítko na nádobí: Materiál: PP, nerezová ocel.

Funkce: sekání, krájení, strouhání zázvoru, řezání květin, mytí zeleniny, loupání, odstředování a vypouštění vody. Vhodné také jako skladovací nádoba.

### UPOZORNĚNÍ

- Vyvarujte sedlounodobého namáčení nožů ve vodě, abyste zabránili korozi.
- Uchovávejte mimo dosah vysokých teplot.
- Čepele jsou ostré! Používejte je s opatrností! Uchovávejte mimo dosah dětí.

### INSTRUKCE:

Horní kryt nádoby lze snadno sejmout. Držte kráječ za pohodlnou protiskluzovou rukojeť na místě, zatímco druhá ruka je volná. Otočte zámkem a nádoba je vhodná k mytí a čistému, rychlému vyprázdnění.



Používejte různé čepele podle svých potřeb.



Používání krytu na ruce:

1. Vezměte chránič ruky.
2. Umístěte jej na vybranou potravinu.
3. Stiskněte rukojeť a pevně nasadte chránič rukou.
4. Po pevném připevnění jej můžete začít používat.



**POKYNY K ÚDRŽBĚ: V PŘÍPADĚ, ŽE JE RUKOJEŤ V POŘÁDKU, JE NUTNÉ JI VYMĚNIT ZA NOVOU:**

Opláchněte vodou, osušte a uložte do skladovací nádoby.

**NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:**



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použitý zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

## PL: SORTEX - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Idealny dla tych, którzy chcą zaoszczędzić czas i pracować wielozadaniowo w kuchni! Jak wiadomo, większość czasu spędzonego na gotowaniu poświęca się na przygotowanie warzyw. Ta wielofunkcyjna krajalnica z sitkiem posiada unikalne funkcje, które umożliwiają krojenie i czyszczenie warzyw w tym samym pojemniku.

To poręczne narzędzie kuchenne, wyposażone w siedem różnych ostrzy, jest krajalnicą, tarką i kruszarką w jednym!

### ZESTAW ZAWIERA:

- 3 × ostrze Julienne
- 2 × płaskie ostrze
- 1 × ostrze faliste
- 1 × tarka
- 1 × Obieraczka
- 1 × osłona dłoni
- 1 × Odłączane sitko
- 1 × Pojemnik na żywność
- 1 × instrukcja obsługi

### SPECYFIKACJA PRODUKTU:

Materiał: PP, stal nierdzewna.

Funkcje: siekanie, krojenie, tarcie imbiru, cięcie kwiatów, mycie warzyw, obieranie, wirowanie i odcedzanie.

Nadaje się również jako pojemnik do przechowywania.

### OSTRZEŻENIA

- Unikać długotrwałego moczenia ostrzy w wodzie, aby zapobiec rdzewieniu.
- Przechowywać z dala od wysokich temperatur.
- Ostrza są ostre! Używać ostrożnie! Trzymać z dala od dzieci.

### INSTRUKCJE:

Górną pokrywę pojemnika można łatwo zdjąć. Krajalnicę należy trzymać za wygodny, antypoślizgowy uchwyt, podczas gdy druga ręka jest wolna. Przekręć blokadę, a pojemnik nadaje się do mycia i czystego, szybkiego opróżniania.



Używaj różnych ostrzy w zależności od potrzeb.



Korzystanie z osłony dłoni:

1. Weź osłonę.
2. Umieść go na wybranej żywności.
3. Naciśnij uchwyt i mocno zamocuj osłonę.
4. Po bezpiecznym zamocowaniu można rozpocząć korzystanie z osłony.



#### INSTRUKCJE KONSERWACJI:

Przepłukać wodą, wysuszyć i przechowywać w pojemniku do przechowywania.

#### INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

## HU: SORTEX - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Tökéletes azok számára, akik időt szeretnének megtakarítani és multitaskingolni a konyhában! Mint tudjuk, a főzéssel töltött idő nagy részét a zöldségek elkészítésére fordítjuk. Ez a többcélú szeletelőgép szűrővel egyedülálló funkciókkal büszkélkedhet, amelyek lehetővé teszik a zöldségek szeletelését és tisztítását ugyanabban a tartályban.

Ez a hét különböző pengével felszerelt praktikus konyhai eszköz szeletelő, reszelő és zúzó egyben!

### A CSOMAG A KÖVETKEZŐKET TARTALMAZZA:

- 3 × Julienne penge
- 2 × lapos penge
- 1 × Hullámos penge
- 1 × reszelő
- 1 × Hámozó
- 1 × kézvédő
- 1 × levehető szűrő
- 1 × Élelmiszer-tartály
- 1 × használati útmutató

### TERMÉKLEÍRÁSOK:

Anyag: Anyag: 1: PP, rozsdamentes acél.

Funkciók: aprítás, szeletelés, gyömbérreszelés, virágvágás, zöldségmosás, hámozás, pörgetés és lecsöpögtetés.

Tárolóedényként is használható.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- Kerülje apengék hosszan tartó vízben áztatását a rozsdamegelőzése érdekében.
- Tartsa távol a magas hőmérséklettől.
- A pengék élesek! Óvatosan használja! Tartsa távol a gyermekektől.

### ÚTMUTATÓ:

A tartály felső fedele könnyen eltávolítható. Tartsa a szeletelőt a kényelmes, csúszásmentes fogantyúnál fogva a helyén, miközben a másik keze szabad. Csavarja el a zárat, és a tartály alkalmas mosásra és tiszta, gyors lecsöpögtetésre.



Használjon különböző pengéket az igényeinek megfelelően.



A kézvédő használata:

1. Vegye ki a kézvédőt.
2. Helyezze a kiválasztott ételre.
3. Nyomja meg a fogantyút, és rögzítse szilárdan a kézvédőt.
4. Miután biztonságosan rögzítette, elkezdheti használni.



#### **KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK:**

Öblítse le vízzel, szárítsa meg, és tárolja a tárolóedényben.

#### **UTASÍTÁSOK A SZEMÉLTEADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:**



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.



## **BG: SORTEX - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

Перфектен за тези, които искат да спестят време и да изпълняват множество задачи в кухнята! Както знаете, по-голямата част от времето, прекарано в готвене, е посветено на приготвянето на зеленчуци. Тази многофункционална машина за рязане с цедка може да се похвали с уникални функции, които ви позволяват да режете и почиствате зеленчуци в един и същи съд.

Този удобен кухненски инструмент, оборудван със седем различни остриета, е резачка, ренде и трошачка в едно!

### **ПАКЕТЪТ ВКЛЮЧВА:**

- 3 × острие за жулиен
- 2 × Плоско острие
- 1 × вълнообразно острие
- 1 × ренде
- 1 × нож за белене
- 1 × предпазител за ръце
- 1 × Сваляща се цедка
- 1 × Контейнер за храна
- 1 × Ръководство за потребителя

### **СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА:**

Материал: Материал: PP, неръждаема стомана.

Функции: нарязване, нарязване на филийки, настъргване на джинджифил, рязане на цветя, измиване на зеленчуци, белене, въртене и отцеждане. Подходящ и като контейнер за съхранение.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Избягвайте продължителното намокняване на остриетата във вода, за да предотвратите появата на ръжда.
- Съхранявайте далеч от високи температури.
- Остриетата са остри! Използвайте ги с повишено внимание! Пазете далеч от деца.

### **ИНСТРУКЦИИ:**

Горният капак на контейнера може лесно да се отстрани. Дръжте резачката за удобната, неплъзгаща се дръжка на място, докато другата ръка е свободна. Завъртете ключалката и контейнерът е подходящ за измиване и чисто, бързо източване.



Използвайте различни остриета в зависимост от нуждите си.



Използване на предпазителя за ръце:

1. Вземете ръкохватката.
2. Поставете го върху избраната храна.
3. Натиснете дръжката и здраво закрепете предпазителя.
4. След като бъде здраво закрепен, можете да започнете да го използвате.



#### ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА:

Изплакнете с вода, подсушете и съхранявайте в контейнера за съхранение.

#### УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

## LV: SORTEX - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu.

Ideāli piemērots tiem, kas vēlas ietaupīt laiku un daudzfunkcionāli darboties virtuvē! Kā zināms, lielākā daļa laika, kas tiek pavadīts, gatavojot ēdienu, ir veltīta dārzeņu pagatavošanai. Šis daudzfunkcionālais griezējs ar sietiņu var lepoties ar unikālām funkcijām, kas ļauj dārzeņus sagriezt un notīrīt vienā traukā.

Šis parocīgais virtuves rīks, kas aprīkots ar septiņiem dažādiem asmeņiem, ir griezējs, rīvētājs un smalcinātājs vienā!

### IEPAKOJUMĀ IETILPST:

Komplektā ietilpst: 3 × Julienne asmens

2 × plakanais nazis

1 × viļņots asmens

1 × rīvējamā mašīna

1 × mizotājs

1 × Rokturis

1 × Noņemams sietiņš

1 × Pārtikas trauks

1 × Lietotāja rokasgrāmata

### PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS:

Materiāls: 1: Materiāls: PP, nerūsējošais tērauds.

Funkcijas: sasmalcina, sagriež šķēlēs, rīvē ingveru, sagriež ziedus, mazgā dārzeņus, mizo, griež un notecina.

Piemērots arī kā uzglabāšanas trauks.

### BRĪDINĀJUMI

- Izvairieties noilgstošas asmeņu mērcēšanas ūdenī, lai novērstu rūšēšanu.

-Sargātno augstas temperatūras.

- Asmeņi ir asi! Lietojiet piesardzīgi! Sargāt no bērniem.

### INSTRUKCIJAS:

Konteinera augšējo vāku var viegli noņemt. Turiet šķēlēs griezēju par ērtu, neslīdošo rokturi vietā, kamēr otra roka ir brīva. Pagrieziet slēdzeni, un konteiners ir piemērots mazgāšanai un tīram, ātram iztukšošanai.



Izmantojiet dažādus asmeņus atbilstoši savām vajadzībām.



Izmantojot rokturi:

1. Paņemiet rokturi.
2. Uzlieciet to uz izvēlētā pārtikas produkta.
3. Nospiediet rokturi un stingri piestipriniet rokturi.
4. Kad rokturis ir droši piestiprināts, to var sākt lietot.



#### APKOPES NORĀDĪJUMI:

Noskalojiet ar ūdeni, nosusiniet un uzglabājiet glabāšanas traukā.

#### INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:



Šī etiķete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamus kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojiet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

## LT: SORTEX - NAUDOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį.

Puikiai tinka tiems, kurie nori taupyti laiką ir virtuvėje atlikti daugybę užduočių! Kaip žinote, daugiausia laiko gaminant maistą skiriama daržovėms ruošti. Ši daugiafunkcinė pjaustyklė su sieteliu pasižymi unikaliomis savybėmis, leidžiančiomis pjaustyti ir valyti daržoves tame pačiame inde.

Šis patogus virtuvės įrankis, turintis septynis skirtingus ašmenis, yra pjaustyklė, tarkavimo mašina ir smulkintuvas viename!

### PAKUOTĖ SUDARO:

- 3 × Julienne peiliukai
- 2 × plokšti ašmenys
- 1 × Banguotas peilis
- 1 × tarkavimo mašina
- 1 × Skustuvas
- 1 × rankenėlė
- 1 × Nuimamas sietelis
- 1 × Maisto indas
- 1 × Naudotojo vadovas

### GAMINIO SPECIFIKACIJOS:

Medžiaga: Medžiaga: Medžiaga: PP, nerūdijantis plienas.

Funkcijos: smulkinti, pjaustyti griežinėliais, tarkuoti imbierą, pjaustyti gėles, plauti daržoves, lupsti, sukuti ir nusausinti. Taip pat tinka kaip laikymo indas.

### ĮSPĖJIMAI

- Venkite ilgai mirkyti peilius vandenyje, kad nerūdytų.
- Laikykite atokiau nuo aukštos temperatūros.
- Ašmenys yra aštrūs! Naudokite atsargiai! Laikykite atokiau nuo vaikų.

### INSTRUKCIJOS:

Viršutinį talpyklos dangtelį galima lengvai nuimti. Laikykite pjaustyklę už patogios, neslystančios rankenos vietoje, o kita ranka būkite laisvi. Pasukite užraktą, ir indas bus tinkamas plauti ir švarus, greitai nusausinamas.



Naudokite skirtingus peilius pagal savo poreikius.



Naudojant rankinę apsaugą:

1. Paimkite rankinę.
2. Uždėkite ją ant pasirinkto maisto produkto.
3. Paspauskite rankenėlę ir tvirtai pritvirtinkite rankenėlę.
4. Tvirtai pritvirtinę, galite pradėti jį naudoti.



#### TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS:

Nuplaukite vandeniu, nusausinkite ir laikykite laikymo talpoje.

#### INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atdavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

## GR: SORTEX - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.

Ιδανικό για όσους θέλουν να εξοικονομούν χρόνο και να κάνουν πολλές εργασίες στην κουζίνα! Όπως γνωρίζετε, ο περισσότερος χρόνος που αφιερώνεται στο μαγείρεμα αφιερώνεται στην προετοιμασία των λαχανικών. Αυτός ο κόφτης πολλαπλών χρήσεων με σουρωτήρι διαθέτει μοναδικά χαρακτηριστικά που σας επιτρέπουν να κόβετε σε φέτες και να καθαρίζετε τα λαχανικά στο ίδιο δοχείο.

Αυτό το εύχρηστο εργαλείο κουζίνας, εξοπλισμένο με επτά διαφορετικές λεπίδες, είναι ένας κόφτης, ένας τρίφτης και ένας θρυμματιστής σε ένα!

### ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ: 1:

3 × λεπίδα Julienne

2 × Επίπεδη λεπίδα

1 × κυματιστή λεπίδα

1 × Τρίφτης

1 × αποφλοιωτής

1 × προστατευτικό χειρός

1 × Αποσπώμενο σουρωτήρι

1 × Δοχείο τροφίμων

1 × Εγχειρίδιο χρήσης

### ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

Υλικό: υλικό: PP, ανοξείδωτο ατσάλι.

Λειτουργίες: ψιλοκόβετε, κόβετε σε φέτες, τρίβετε τζίντζερ, κόβετε λουλούδια, πλένετε λαχανικά, ξεφλουδίζετε, γυρίζετε και στραγγίζετε. Κατάλληλο και ως δοχείο αποθήκευσης.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Αποφύγετε την παρατεταμένη εμβάπτιση των λεπίδων στο νερό για να αποφύγετε τη σκουριά.

-Κρατήστε το μακριά από υψηλές θερμοκρασίες.

-Οι λεπίδες είναι αιχμηρές! Χρήση με προσοχή! Κρατήστε τα μακριά από παιδιά.

### ΟΔΗΓΙΕΣ:

Το επάνω κάλυμμα του δοχείου μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα. Κρατήστε τον κόφτη από την άνετη, αντιολισθητική λαβή στη θέση του, ενώ το άλλο χέρι είναι ελεύθερο. Περιστρέψτε την κλειδαριά και το δοχείο είναι κατάλληλο για πλύσιμο και καθαρό, γρήγορο άδειασμα.



Χρησιμοποιήστε διαφορετικές λεπίδες ανάλογα με τις ανάγκες σας.



Χρησιμοποιώντας το προστατευτικό χειρός:

1. Πάρτε το προστατευτικό χειρός.
2. Τοποθετήστε το στο επιλεγμένο τρόφιμο.
3. Πιέστε τη λαβή και στερεώστε σταθερά το προστατευτικό χειρός.
4. Μόλις στερεωθεί με ασφάλεια, μπορείτε να αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε.



#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ:**

Ξεπλύνετε με νερό, στεγνώστε και αποθηκεύστε το στο δοχείο αποθήκευσης.

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:**



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.